

# Генеральная конференция

**GC(51)/INF/10**  
Date: 16 September 2007

**General Distribution**  
Russian  
Original: English

**Пятьдесят первая очередная сессия**

## Текст сообщения от 11 сентября 2007 года, полученного от Постоянного представительства Доминиканской Республики при Агентстве по вопросу о восстановлении права голоса

Внимание Генеральной конференции предлагается воспроизводимый ниже текст письма от Постоянного представительства Доминиканской Республики от 11 сентября 2007 года, к которому прилагается письмо государственного секретаря и председателя Национальной энергетической комиссии Доминиканской Республики на имя Генерального директора.



Постоянное представительство Доминиканской Республики  
при международных организациях в Вене, Австрия  
Prinz Eugen Strasse 18/1/33, 1040 Vienna  
тел: (43 -1) ) 505 8555 81 • факс: (43-1) 505 8555 -20  
Эл. почта: [mprdoiv@yahoo.com](mailto:mprdoiv@yahoo.com)

MPRD/OIV-411/07

Постоянное представительство Доминиканской Республики при международных организациях в Вене, Австрия, свидетельствует свое уважение Секретариату Международного агентства по атомной энергии (МАГАТЭ) и имеет честь препроводить ему копию письма, подписанного г-ном Аристидесом Фернандесом Сукко, государственным секретарем и председателем Национальной энергетической комиссии, в котором ему сообщается о решении правительства Доминиканской Республики подписать отдельные соглашения о десятилетних планах выплат, начиная с 2008 года, для погашения ее задолженности по взносам в счет оплаты расходов по программе и ее задолженности по взносам в регулярный бюджет Агентства, и одновременно содержится просьба о восстановлении ее права голоса на очередной сессии Генеральной конференции в нынешнем году.

Оригинал прилагаемого письма будет передан лично секретарем во время его предстоящего визита в Вену для участия в работе Генеральной конференции Агентства.

Постоянное представительство Доминиканской Республики пользуется случаем, чтобы вновь выразить Секретариату Международного агентства по атомной энергии (МАГАТЭ) уверенность в своем самом высоком уважении.

Вена, 11 сентября 2007 года

Санто-Доминго, Доминиканская Республика  
11 сентября 2007 года

Ваше Превосходительство,

Примите мои наилучшие пожелания и позвольте сообщить Вам, что правительство Доминиканской Республики намеревается погасить свою задолженность по взносам в счет оплаты расходов по программе технического сотрудничества и свою задолженность по взносам в регулярный бюджет Агентства, заключив отдельные соглашения о десятилетнем плате выплатам по каждой из этих задолженностей.

Принимая во внимание степень этих задолженностей правительство будет ежегодно выплачивать сумму в размере 25 577,00 долл. США в рамках плана выплат в счет погашения задолженности в отношении расходов по программе.

Аналогично правительство будет ежегодно выплачивать 81 000,00 евро плюс сумму, причитающуюся за текущий год, в счет погашения своей задолженности по взносам в Регулярный бюджет. Оба соглашения о плане выплат начнут осуществляться в 2008 году.

В том, что касается уплаты расходов по национальному участию, я сообщаю Вам, что правительство уже произвело эти платежи в полном объеме за период 2006–2008 годов и приложит все усилия, чтобы продолжать производить эти платежи в будущем.

На основе этого соглашения о плане выплат правительство Доминиканской Республики хотело бы просить восстановить его право голоса на очередной сессии Генеральной конференции в нынешнем году.

Пользуюсь случаем, чтобы вновь выразить Вам уверения в моем самом высоком уважении.

С уважением,

(подпись) Аристидес Фернандес Сукко  
Государственный секретарь  
Председатель Национальной  
энергетической комиссии

AFZ/rc

Его Превосходительству д-ру Мохамеду ЭльБарадею  
Генеральному директору  
Международное агентство по атомной энергии (МАГАТЭ)  
Вена